

Any child under 18 years of age may use a licence referred to in the first paragraph where the licence holder is 18 years of age or older and the holder accompanies the child and is carrying the licence in question.

Where a child referred to in the first or second paragraph is a resident, the child shall hold and carry the hunter's or trapper's certificate appropriate to the hunting weapon used.

The bags of a child referred to in the first or second paragraph shall be included when computing the bag limit of the licence holder referred to that paragraph.

7.2. A student between 18 and 24 years of age attending a secondary or post-secondary level educational institution may use the licence of a holder referred to in section 7 or 7.1 if the student complies with the standards and conditions provided for in those sections.

A student referred to in the first paragraph shall, when hunting, carry the student card issued by the educational institution and show it to a wildlife protection officer or wildlife protection assistant upon request.

7.3. Despite section 4, a resident 18 years of age or older who does not hold a hunter's or trapper's certificate may obtain, only once in that person's lifetime and in the same year, any category of resident's hunting licence provided for in Schedule I to the Regulation respecting hunting provided that the resident never held a hunter's or trapper's certificate bearing code "A" or "F".

A resident referred to in the first paragraph, when hunting, must be accompanied by a resident at least 25 years of age holding a hunter's or trapper's certificate appropriate to the hunting implement used. The latter resident may accompany only one resident referred to in the first paragraph at the same time."

3. The following is substituted for section 8:

"**8.** The holder of a hunter's or trapper's certificate or a non-resident who is 12 years of age or older but under 18 years of age must, in order to hunt, be accompanied by a person at least 18 years of age holding a hunting licence for non-residents, valid or having expired, if issued in the latter case between 1 April and 31 March of the current year, or by a person holding a hunter's or trapper's certificate appropriate for the type of hunting weapon used by the hunter that person is accompanying.

The requirement to be accompanied as provided in the first paragraph does not apply to the holder of a hunter's or trapper's certificate or to a non-resident who is 16 or 17-years old and who hunts with a bow or crossbow."

4. Section 12 is amended

(1) by striking out "with a Type 2 implement" in paragraph 5; and

(2) by substituting the following for paragraph 6:

"(6) "White-tailed deer, in Area 20" and "White-tailed deer, female or male, with antlers that measure less than 7 cm, in Area 20";".

5. Section 13 is amended by substituting the following for paragraph 2:

"(2) "White-tailed deer, in Area 20" and "White-tailed deer, female or male, with antlers that measure less than 7 cm, in Area 20";".

6. Section 14 is revoked.

7. Section 15 is amended by inserting ", c or d" after "subparagraph b" in the second paragraph.

8. This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*, except sections 4 to 6, which come into force on the date of their publication in the *Gazette officielle du Québec*.

5904

Gouvernement du Québec

O.C. 896-2003, 27 August 2003

An Act respecting the conservation and development of wildlife
(R.S.Q., c. C-61.1)

Development of wildlife

— Fees and duties

— Amendment

Regulation to amend the Regulation respecting the scale of fees and duties related to the development of wildlife

WHEREAS, under paragraph 10 of section 162 of the Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1), the Government may make regulations on the matters mentioned therein;

WHEREAS the Government made the Regulation respecting the scale of fees and duties related to the development of wildlife by Order in Council 1291-91 dated 18 September 1991;

WHEREAS it is expedient to amend the Regulation;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation to amend the Regulation respecting the scale of fees and duties related to the development of wildlife was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 5 March 2003 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS no comments were made following that publication;

WHEREAS, under section 18 of that Act, a regulation may come into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* where the authority that has made it is of the opinion that the urgency of the situation requires it;

WHEREAS, under section 18 of that Act, the reason justifying such coming into force shall be published with the regulation;

WHEREAS, in the opinion of the Government, the urgency owing to the following circumstances justifies such coming into force:

— the scale of fees provided for in the Regulation attached to this Order in Council for the new types of hunting licences for white tailed deer on Île d'Anticosti must come into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* at the same time as sections 4 to 6 of the Regulation to amend the Regulation respecting hunting activities, which will come into force on that date;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation to amend the Regulation respecting the scale of fees and duties related to the development of wildlife without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Natural Resources, Wildlife and Parks and of the Minister for Forests, Wildlife and Parks:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the scale of fees and duties related to the development of wildlife, attached to this Order in Council, be made.

ANDRÉ DICAIRE,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting the scale of fees and duties related to the development of wildlife*

An Act respecting the conservation and development of wildlife
(R.S.Q., c. C-61.1, s. 162, par. 10)

1. Schedule I to the Regulation respecting the scale of fees and duties related to the development of wildlife is amended by inserting the following after paragraph *b* of section 2 in Columns I and II:

“(c) white-tailed deer, female
or male with antlers
less than 7 cm, in Area 20

i. resident \$21.96;
ii. non-resident \$131.50;”.

2. This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

5903

M.O., 2003

Order of the Minister of Transport respecting the approval of weigh scales dated 13 August 2003

Highway Safety Code
(R.S.Q., c. C-24.2)

1. The Minister of Transport approves the following wheel-load scales:

Make	Model	Serial No.
HAENNI	WL-101	25159
HAENNI	WL-101	25160
HAENNI	WL-101	25161
HAENNI	WL-101	25162
HAENNI	WL-101	25163
HAENNI	WL-101	25164
HAENNI	WL-101	25165
HAENNI	WL-101	25166
HAENNI	WL-101	25167
HAENNI	WL-101	25168

* The Regulation respecting the scale of fees and duties related to the development of wildlife, made by Order in Council 1291-91 dated 18 September 1991 (1991, *G.O.* 2, 3908), was last amended by the regulation made by Order in Council 1239-2002 dated 16 October 2002 (2002, *G.O.* 2, 5639). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 2003, updated to 1 March 2003.